ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR nr. 200/2016

2017/EES/13/03

frá 30. september 2016

um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, („EES-samningurinn“), einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1094/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska vátrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunin), um breytingu á ákvörðun nr. 716/2009/EB og um niðurfellingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/79/EB ([1]).

2) Fjármála- og efnahagsráðherrar ESB og EFTA-ríkjanna, sem eiga aðild að EES, lýstu í niðurstöðum sínum 14. október 2014 ([2]) um upptöku reglugerða ESB um evrópsk eftirlitsyfirvöld, yfir ánægju sinni með þá jafnvægu lausn sem samningsaðilar fundu, þar sem tekið er tillit til uppbyggingar og markmiða reglugerða ESB um evrópsk eftirlitsyfirvöld og EES-samningsins, svo og lagalegra og pólitískra takmarkana ESB og EFTA-ríkjanna, sem eiga aðild að EES.

3) Fjármála- og efnahagsráðherrar ESB og EFTA-ríkjanna sem eiga aðild að EES lögðu áherslu á að í samræmi við tveggja stoða uppbyggingu EES-samningsins myndi Eftirlitsstofnun EFTA taka ákvarðanir sem yrði beint til lögbærra yfirvalda EFTA-ríkjanna sem eiga aðild að EES, eða markaðsaðila í EFTA-ríkjunum, sem eiga aðild að EES, í þeirri röð. Evrópsk eftirlitsyfirvöld ESB munu verða bær til að grípa til aðgerða sem ekki eru bindandi, eins og að samþykkja tilmæli og sáttaumleitanir sem eru ekki bindandi, einnig gagnvart lögbærum yfirvöldum og markaðsaðilum í EFTA-ríkjunum, sem eiga aðild að EES. Áður en gripið er til aðgerða, mun hvor aðili um sig, eftir því sem við á, leita eftir samráði, samræmingu eða skiptum á upplýsingum milli evrópskra eftirlitsyfirvalda ESB og Eftirlitsstofnunar EFTA.

4) Einstakar ákvarðanir og formleg álit Eftirlitsstofnunar EFTA sem beint er til lögbærra yfirvalda eins eða fleiri EFTA-ríkja, sem eiga aðild að EES, eða markaðsaðila, verða samþykktar á grundvelli draga sem viðkomandi eftirlitsyfirvöld ESB semja til þess að tryggja að sérþekking eftirlitsyfirvalda ESB verði hluti af ferlinu og að samræmi sé milli hinna tveggja stoða. Þannig varðveitast lykilþættir í hagræði af eftirliti af hálfu einnar stofnunar.

5) Samningsaðilarnir hafa sameiginlegan skilning á því að með þessari ákvörðun er hrint í framkvæmd samkomulagi, sem kom fram í fyrrgreindum niðurstöðum, og því ber að túlka hana í samræmi við þær meginreglur sem þær fela í sér.

6) IX. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

TEKIÐ EFTIRFARANDI ÁKVÖRÐUN:

1. gr.

Eftirfarandi er bætt við á eftir lið 31g (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010) í IX. viðauka við EES-samninginn:

„31h. **32010 R 1094**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1094/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska vátrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunin), um breytingu á ákvörðun nr. 716/2009/EB og um niðurfellingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/79/EB (Stjtíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 48).

([1]) Stjtíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 48.

([2]) Niðurstöður ráðsins um fund fjármála- og efnahagsráðherra ESB og EFTA-ríkjanna, sem eiga aðild að EES, 14178/1/14 endursk. 1.

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

a) Lögbær yfirvöld EFTA-ríkjanna og Eftirlitsstofnun EFTA skulu hafa sömu réttindi og skyldur og lögbær yfirvöld aðildarríkja ESB, að atkvæðisrétti undanskildum, í starfi evrópsku eftirlitsstofnunarinnar (Evrópsku vátrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunarinnar), hér á eftir nefnd „stofnunin“, eftirlitsstjórnar hennar, og allra undirbúningsnefnda stofnunarinnar, þ.m.t. innri nefndir og umræðuhópar, með fyrirvara um ákvæði þessa samnings.

   Stofnunin skal, með fyrirvara um ákvæði 108. og 109. gr. þessa samnings, hafa rétt til að taka þátt í starfi Eftirlitsstofnunar EFTA og undirbúningsnefndum hennar, þó án ákvæðisréttar, þegar Eftirlitsstofnun EFTA sinnir störfum stofnunarinnar, að því er varðar EFTA-ríkin, eins og kveðið er á um í þessum samningi.

   Með starfsreglum stofnunarinnar og Eftirlitsstofnunar EFTA tekur þátttaka þeirra að fullu gildi, sem og þáttaka lögbærra yfirvalda EFTA-ríkjanna, hvorra í annarrar störfum eins og kveðið er á um í þessum samningi.

b) Þrátt fyrir ákvæði bókunar 1 við samning þennan, og nema kveðið sé á um annað í þessum samningi, ber að skilja hugtökin „aðildarríki“ og „lögbær yfirvöld“ þannig að þau taki til EFTA-ríkjanna og lögbærra yfirvalda þeirra auk merkingar þeirra í reglugerðinni, í þeirri röð.

c) Starfsreglur stofnunarinnar skulu, nema kveðið sé á um annað í þessum samningi, gilda að breyttu breytanda að því er varðar málefni sem varða lögbær yfirvöld EFTA-ríkjanna og fjármálastofnanir. Einkum skulu drög sem eru gerð fyrir Eftirlitsstofnun EFTA lúta sömu starfsreglum og undirbúningur samþykktra ákvarðana um sambærileg mál sem varða aðildarríki ESB, þ.m.t. lögbær yfirvöld þeirra og fjármálastofnanir.

d) Stofnunin og Eftirlitsstofnun EFTA skulu, nema kveðið sé á um annað í samningi þessum, hafa samstarf sín í milli, skiptast á upplýsingum og ráðgast hvor við aðra að því er varðar þessa reglugerð, einkum áður en þær grípa til hvers kyns aðgerða.

   Komi til ágreinings milli stofnunarinnar og Eftirlitsstofnunar EFTA að því er varðar framkvæmd ákvæða reglugerðarinnar skulu formaður stofnunarinnar og stjórn Eftirlitsstofnunar EFTA, að teknu tilliti til þess hversu málið er brýnt, boða til fundar án ótilhlýðilegrar tafar til þess að leita eftir samstöðu. Náist ekki samstaða, getur formaður stofnunarinnar eða stjórn Eftirlitsstofnunar EFTA farið þess á leit við samningsaðila að þeir vísi málinu til sameiginlegu EES-nefndarinnar sem skal fjalla um það í samræmi við 111. gr. þessa samnings, sem skal gilda að breyttu breytanda. Samningsaðili getur, í samræmi við 2. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 1/94 frá 8. febrúar 1994 um starfsreglur sameiginlegu EES-nefndarinnar (Stjtíð. EB L 85, 30.3.1994, bls. 60), farið fram á að fundur verði kallaður saman án tafar þegar mikið liggur við. Þrátt fyrir ákvæði þessarar málsgreinar, getur samningsaðili, hvenær sem er, vísað málinu til sameiginlegu EES-nefndarinnar, að eigin frumkvæði, í samræmi við 5. og 111. gr. þessa samnings.

e) Vísanir í aðrar gerðir í reglugerðinni skulu gilda að svo miklu leyti og í þeirri mynd sem slíkar gerðir hafa verið felldar inn í samning þennan.

f) Í 1. gr., að því er varðar EFTA-ríkin:

   i) orðunum „eða Eftirlitsstofnunar EFTA, eftir því sem við á,“ er bætt við á eftir orðinu „stofnunarinnar“ í 4. mgr.,

ii) 5. mgr. hljóðar sem hér segir:

„Ákvæði þessarar reglugerðar eru með fyrirvara um valdsvið Eftirlitsstofnunar EFTA, einkum skv. 31. gr. samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, til að tryggja að farið sé að EES-samningnum eða fyrrnefndum samningi.“.

g) Í 5. mgr. 9. gr.:

i) að því er varðar EFTA-ríkin koma orðin „Eftirlitsstofnun EFTA“ í stað orðsins „Stofnunin“ í fyrstu undirgrein,

ii) að því er varðar EFTA-ríkin kemur eftirfarandi í stað annarrar og þriðju undirgreinar:

„Ákvarðanir Eftirlitsstofnunar EFTA skulu, án ótilhlýðilegrar tafar, samþykktar á grundvelli draga sem stofnunin hefur samið að eigin frumkvæði eða að beiðni Eftirlitsstofnunar EFTA.

Eftirlitsstofnun EFTA skal endurskoða ákvörðunina, sem um getur í fyrstu tveimur undirgreinum, með viðeigandi millibili og ekki sjaldnar en á þriggja mánaða fresti. Ef ákvörðunin er ekki endurnýjuð að þriggja mánaða tímabili loknu skal hún falla úr gildi sjálfkrafa.

Eftirlitsstofnun EFTA skal, svo fljótt sem auðið er eftir að ákvörðunin sem um getur í fyrstu tveimur undirgreinum hefur verið samþykkt, tilkynna stofnuninni um hvenær hún fellur úr gildi. Stofnunin skal leggja niðurstöður sínar fyrir Eftirlitsstofnun EFTA, ásamt drögum ef þess er þörf, tímanlega áður en þriggja mánaða tímabilið, sem um getur í þriðju undirgrein, rennur út. Eftirlitsstofnun EFTA getur tilkynnt stofnuninni um hvers kyns framvindu sem hún telur skipta máli fyrir endurskoðunina.

EFTA-ríki getur óskað eftir að Eftirlitsstofnun EFTA taki ákvörðun sína til endurskoðunar. Eftirlitsstofnun EFTA skal senda þá beiðni til stofnunarinnar. Í því tilviki skal stofnunin, í samræmi við verklagið sem kemur fram í annarri undirgrein 1. mgr. 44. gr., íhuga að semja ný drög fyrir Eftirlitsstofnun EFTA.

Ef stofnunin breytir eða afturkallar ákvörðun sem er hliðstæð ákvörðun sem Eftirlitsstofnun EFTA hefur samþykkt, skal stofnunin, án ótilhlýðilegrar tafar, semja drög fyrir Eftirlitsstofnun EFTA.“.

h) Í 4. mgr. 16. gr. er orðunum „fastanefnd EFTA-ríkjanna og Eftirlitsstofnun EFTA“ bætt við á eftir orðinu „framkvæmdastjórnina“.

i) Í 17. gr.:

i) koma orðin „EES-samningurinn“ í stað orðanna „lög Sambandsins“,

ii) er orðunum „eða Eftirlitsstofnun EFTA, eftir því sem við á,“ bætt við á eftir orðinu „Stofnunin“ í 1. mgr.,

iii) er orðunum „fastanefndar EFTA-ríkjanna, Eftirlitsstofnunar EFTA“ bætt við á eftir orðinu „framkvæmdastjórnarinnar“ í 2. mgr.,

iv) er eftirfarandi undirgrein bætt við í 2. mgr.:

„Ef stofnunin rannsakar meint brot á EES-samningnum eða vanrækslu á beitingu hans að því er varðar lögbært yfirvald EFTA-ríkis, skal hún tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA um eðli og tilgang rannsóknarinnar og veita henni reglulega eftir það uppfærðar upplýsingar sem eru Eftirlitsstofnun EFTA nauðsynlegar til þess að hún geti sinnt verkefnum sínum á viðeigandi hátt skv. 4. og 6. mgr.“,

v) að því er varðar EFTA-ríkin mun önnur undirgrein 3. mgr. hljóða sem hér segir:

„Lögbæra yfirvaldið skal, innan tíu virkra daga frá móttöku tilmælanna, tilkynna stofnuninni og Eftirlitsstofnun EFTA til hvaða aðgerða það hefur gripið, eða ætli að grípa, til að tryggja að farið sé að EES-samningnum.“,

vi) að því er varðar EFTA-ríkin munu 4. og 5. mgr. hljóða sem hér segir:

„4. Eftirlitsstofnun EFTA getur gefið út formlegt álit ef lögbæra yfirvaldið hefur ekki farið að EES-samningnum innan eins mánaðar frá móttöku tilmæla stofnunarinnar, þar sem þess er krafist að lögbæra yfirvaldið grípi til nauðsynlegra aðgerða til að fara að EES-samningnum. Í formlegu áliti Eftirlitsstofnunar EFTA skal tekið tillit til tilmæla stofnunarinnar.

Eftirlitsstofnun EFTA skal birta slíkt formlegt álit eigi síðar en þremur mánuðum eftir að tilmælin voru samþykkt. Eftirlitsstofnun EFTA getur framlengt þetta tímabil um einn mánuð.

Formleg álit Eftirlitsstofnunar EFTA skulu, án ótilhlýðilegrar tafar, samþykkt á grundvelli draga sem stofnunin hefur samið að eigin frumkvæði eða að beiðni Eftirlitsstofnunar EFTA.

Lögbær yfirvöld skulu veita stofnuninni og Eftirlitsstofnun EFTA allar nauðsynlegar upplýsingar.

5. Lögbæra yfirvaldið skal upplýsa stofnunina og Eftirlitsstofnun EFTA, innan tíu virkra daga frá móttöku formlega álitsins, sem um getur í 4. mgr., til hvaða aðgerða það hafi gripið eða ætli að grípa, til að tryggja að því formlega áliti verði hlítt.“,

vii) að því er varðar EFTA-ríkin munu orðin „með fyrirvara um valdsvið Eftirlitsstofnunar EFTA skv. 31. gr. samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls“ koma í stað orðanna „með fyrirvara um valdsvið framkvæmdastjórnarinnar skv. 258. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins“ og orðin „Eftirlitsstofnun EFTA“ koma í stað orðsins „stofnunin“ í fyrstu undirgrein 6. mgr.,

viii) að því er varðar EFTA-ríkin hljóðar önnur undirgrein 6. mgr. sem hér segir:

Ákvarðanir Eftirlitsstofnunar EFTA skulu, án ótilhlýðilegrar tafar, samþykktar á grundvelli draga sem stofnunin hefur samið að eigin frumkvæði eða að beiðni Eftirlitsstofnunar EFTA.“,

ix) að því er varðar EFTA-ríkin hljóðar 8. mgr. sem hér segir:

„8. Eftirlitsstofnun EFTA skal birta árlega upplýsingar um hvaða lögbæru yfirvöld og fjármálastofnanir í EFTA-ríkjunum hafa ekki farið að þeim formlegu álitum eða ákvörðunum sem um getur í 4. og 6. mgr.“.

j) Í 18. gr.:

i) að því er varðar EFTA-ríkin koma orðin „Eftirlitsstofnun EFTA“ í stað orðsins „stofnunin“, í 3. og 4. mgr.,

ii) er eftirfarandi undirgrein bætt við í 3. og 4. mgr.:

Ákvarðanir Eftirlitsstofnunar EFTA skulu, án ótilhlýðilegrar tafar, samþykktar á grundvelli draga sem stofnunin hefur samið að eigin frumkvæði eða að beiðni Eftirlitsstofnunar EFTA.“,

iii) að því er varðar EFTA-ríkin koma orðin „með fyrirvara um valdsvið Eftirlitsstofnunar EFTA skv. 31. gr. samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls“ í stað orðanna „með fyrirvara um valdsvið framkvæmdastjórnarinnar skv. 258. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins“ í 4. mgr.

k) Í 19. gr.:

i) er orðunum „eða Eftirlitsstofnun EFTA, eftir því sem við á,“ bætt við á eftir orðinu „stofnunin“ í 1. mgr.,

ii) er orðunum „í aðildarríkjum ESB“ bætt við á eftir orðunum „með bindandi hætti fyrir hlutaðeigandi lögbær yfirvöld“ í 3. mgr.,

iii) er eftirfarandi undirgreinum bætt við í 3. mgr.:

„Ef eingöngu er um lögbær yfirvöld EFTA-ríkjanna að ræða og ef slíkum yfirvöldum tekst ekki að komast að samkomulagi innan tímamarka þeirrar sáttameðferðar, sem um getur í 2. mgr., getur Eftirlitsstofnun EFTA tekið ákvörðun þar sem gerð er krafa um að þau grípi til sérstakra aðgerða, eða láti hjá líða að grípa til aðgerða, til að jafna ágreininginn, með bindandi hætti fyrir hlutaðeigandi lögbær yfirvöld, í því skyni að tryggja að farið sé að EES-samningnum.

Ef um lögbær yfirvöld eins eða fleiri aðildarríkja ESB og eins eða fleiri EFTA-ríkja er að ræða og ef slík yfirvöld ná ekki samkomulagi innan tímamarka þeirrar sáttameðferðar, sem um getur í 2. mgr., geta stofnunin og Eftirlitsstofnun EFTA tekið ákvörðun þar sem gerð er krafa um að lögbær yfirvöld hlutaðeigandi aðildarríkja ESB annars vegar og hlutaðeigandi EFTA-ríkja hins vegar grípi til sérstakra aðgerða, eða láti hjá líða að grípa til aðgerða, til að jafna ágreininginn, með bindandi hætti fyrir hlutaðeigandi lögbær yfirvöld, í því skyni að tryggja að farið sé að EES-samningnum.

Ákvarðanir Eftirlitsstofnunar EFTA skulu, án ótilhlýðilegrar tafar, samþykktar á grundvelli draga sem stofnunin hefur samið að eigin frumkvæði eða að beiðni Eftirlitsstofnunar EFTA.“,

iv) að því er varðar EFTA-ríkin er orðunum „með fyrirvara um valdheimildir Eftirlitsstofnunar EFTA skv. 31. gr. samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls“ bætt við í stað orðanna „með fyrirvara um valdheimildir framkvæmdastjórnarinnar skv. 258. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins“ og orðunum „Eftirlitsstofnun EFTA“ í stað orðsins „stofnunin“ í 4. mgr.,

v) er eftirfarandi undirgrein bætt við í 4. mgr.:

„Ákvarðanir Eftirlitsstofnunar EFTA skulu, án ótilhlýðilegrar tafar, samþykktar á grundvelli draga sem stofnunin hefur samið að eigin frumkvæði eða að beiðni Eftirlitsstofnunar EFTA.“.

l) eftirfarandi undirgreinum er bætt við í 20. gr.:

„Ef eingöngu er um lögbær yfirvöld EFTA-ríkjanna að ræða, getur Eftirlitsstofnun EFTA tekið ákvörðun í samræmi við 3. og 4. mgr. 19. gr.

Ef um lögbær yfirvöld eins eða fleiri aðildarríkja ESB og eins eða fleiri EFTA-ríkja er að ræða, geta stofnunin annars vegar og Eftirlitsstofnun EFTA hins vegar tekið ákvörðun í samræmi við 3. og 4. mgr. 19. gr.

Ákvarðanir Eftirlitsstofnunar EFTA skulu, án ótilhlýðilegrar tafar, samþykktar á grundvelli draga sem stofnunin, evrópska eftirlitsstofnunin (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin) og/eða evrópska eftirlitsstofnunin (Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin), eftir því sem við á, hafa samið, að eigin frumkvæði eða að beiðni Eftirlitsstofnunar EFTA. Stofnunin, evrópska eftirlitsstofnunin (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin) og evrópska eftirlitsstofnunin (Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin) skulu, eftir því sem við á, komast að sameiginlegri afstöðu, í samræmi við 56. gr., og skulu samþykkja ákvarðanirnar og/eða drögin samhliða.“.

m) Orðunum „eða Eftirlitsstofnun EFTA, eftir því sem við á,“ er bætt við á eftir orðinu „Stofnunin“ í 4. mgr. 21. gr.

n) Orðunum „Eftirlitsstofnunar EFTA eða fastanefndar EFTA-ríkjanna“ er bætt við á eftir orðunum „Evrópuþingsins, ráðsins eða framkvæmdastjórnarinnar“ í 4. mgr. 22. gr. og 1. mgr. 34. gr.

o) Orðin „„til seðlabanka aðildarríkisins“ í 5. mgr. 35. gr. taka ekki til Liechtenstein.

p) Í 38. gr., að því er varðar EFTA-ríkin:

   i) koma orðin „Eftirlitsstofnun EFTA“ í stað orðanna „stofnunin“, „stofnuninni og framkvæmdastjórninni“, „stofnuninni, framkvæmdastjórninni“ og „framkvæmdastjórnina og stofnunina“,

   ii) koma orðin „fastanefnd EFTA-ríkjanna“ í stað orðsins „ráðið“,

   iii) eftirfarandi undirgrein er bætt við á eftir fjórðu undirgrein 2. mgr.:

   „Eftirlitsstofnun EFTA skal, án ótilhlýðilegrar tafar, framsenda tilkynningu hlutaðeigandi EFTA-ríkis til stofnunarinnar og framkvæmdastjórnarinnar. Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA um að standa við ákvörðun, breyta henni eða afturkalla skal tekin á grundvelli draga sem stofnunin hefur samið að eigin frumkvæði eða að beiðni Eftirlitsstofnunar EFTA.“,

   iv) eftirfarandi undirgrein er bætt við á eftir þriðju undirgrein 3. mgr.:

   „Eftirlitsstofnun EFTA skal, án ótilhlýðilegrar tafar, framsenda tilkynningu EFTA-ríkisins til stofnunarinnar, framkvæmdastjórnarinnar og ráðsins.“,

   v) eftirfarandi undirgrein er bætt við á eftir fyrstu undirgrein 4. mgr.:

   „Eftirlitsstofnun EFTA skal, án ótilhlýðilegrar tafar, framsenda tilkynningu EFTA-ríkisins til stofnunarinnar, framkvæmdastjórnarinnar og ráðsins.“,

vi) eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„6. Ef ákvörðun í máli sem fellur undir 3. mgr. 19. gr., með hliðsjón af 20. gr., eftir því sem við á, og varðar ágreining sem einnig tekur til lögbærra yfirvalda eins eða fleiri EFTA-ríkja, er frestað eða felld úr gildi samkvæmt þessari grein, skal einnig fresta eða fella úr gildi allar samhliða ákvarðanir Eftirlitsstofnunar EFTA í viðkomandi máli.

Ef stofnunin breytir ákvörðun sinni eða afturkallar hana, í slíkum tilvikum, skal stofnunin, án ótilhlýðilegrar tafar, semja drög fyrir Eftirlitsstofnun EFTA.“

q) Í 39. gr.:

i) er eftirfarandi undirgrein bætt við í 1. mgr.:

„Þegar stofnunin semur drög fyrir Eftirlitsstofnun EFTA í samræmi við þessa reglugerð skal hún tilkynna það Eftirlitsstofnun EFTA og, með fullu tilliti til þess hversu málið er brýnt og flókið og hvaða afleiðingar það kann að hafa, setja tímamörk sem Eftirlitsstofnun EFTA hefur til að gera einstaklingum eða lögaðilum, þ.m.t. lögbæru yfirvaldi sem er viðtakandi ákvörðunarinnar sem verður tekin, kleift að gefa álit sitt á málinu.“,

ii) er eftirfarandi undirgreinum bætt við í 4. mgr.:

„Þegar Eftirlitsstofnun EFTA hefur tekið ákvörðun skv. 3. eða 4. mgr. 18. gr. skal hún endurskoða þá ákvörðun með viðeigandi millibili. Eftirlitsstofnun EFTA skal tilkynna stofnuninni um væntanlegar endurskoðanir, svo og um alla framvindu sem skiptir máli fyrir endurskoðunina.

Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA um að breyta eða afturkalla ákvörðun skal tekin á grundvelli draga sem stofnunin hefur samið. Stofnunin skal, tímanlega fyrir áformaða endurskoðun, leggja niðurstöðurnar fyrir Eftirlitsstofnun EFTA, ásamt drögum, gerist þess þörf.“,

iii) að því er EFTA-ríkin varðar er orðunum „eða Eftirlitsstofnun EFTA, eftir því sem við á,“ bætt við á eftir orðinu „stofnunin“ í 5. mgr.

r) Í 1. mgr. 40. gr.:

i) er eftirfarandi bætt við á eftir orðinu „aðildarríki“ í b-lið:

„og forstöðumanni opinbers landsyfirvalds, sem er lögbær eftirlitsaðili með fjármálastofnunum í hverju EFTA-ríki, án atkvæðisréttar,“,

ii) orðunum „og Eftirlitsstofnun EFTA“ er bætt við á eftir orðinu „eftirlitsstofnununum“ í e-lið.

s) Í 43. gr.:

i) er orðunum „semja drög fyrir Eftirlitsstofnun EFTA“ bætt við á eftir orðinu „ákvarðanir“ í 2. mgr.,

ii) er orðunum „Eftirlitsstofnun EFTA, fastanefnd EFTA-ríkjanna“ bætt við á eftir orðinu „ráðinu“ í 4. og 6. mgr.

t) Í 44. gr.:

i) er eftirfarandi undirgrein bætt við í 1. mgr.:

„Ákvæði þessarar málsgreinar skulu gilda, að breyttu breytanda, þegar um ræðir drög sem hafa verið samin fyrir Eftirlitsstofnun EFTA samkvæmt ákvæðum þessarar reglugerðar.“,

ii) er orðunum „ásamt fulltrúa Eftirlitsstofnunar EFTA“ bætt við á eftir orðinu „framkvæmdastjóranum“ í 4. mgr.,

iii) er eftirfarandi undirgrein bætt við í 4. mgr.:

„Aðilar EFTA-ríkjanna í eftirlitsstjórninni samkvæmt b-lið 1. mgr. 40. gr. skulu eiga rétt á að sitja umræður í eftirlitsstjórninni sem varða einstakar fjármálastofnanir.“.

u) er eftirfarandi orðum bætt við á eftir orðinu „aðildarríki“ í 2. mgr. 57. gr.:

„ásamt einum háttsettum fulltrúa viðkomandi lögbærs yfirvalds frá hverju EFTA-ríki og einum fulltrúa Eftirlitsstofnunar EFTA.“.

v) Í 60. gr. er eftirfarandi undirgrein bætt við í 4. mgr.:

„Ef kæra varðar ákvörðun stofnunarinnar sem var tekin skv. 19. gr., með hliðsjón af 20. gr., eftir því sem við á, í máli þar sem ágreiningurinn tekur einnig til lögbærra yfirvalda eins eða fleiri EFTA-ríkja, skal kærunefndin hvetja hlutaðeigandi lögbært yfirvald EFTA-ríkjanna til að gera athugasemdir við miðlun upplýsinga frá aðilum að kærumeðferðinni, innan tilgreindra tímamarka. Hlutaðeigandi lögbært yfirvald EFTA-ríkjanna skal hafa rétt til að gera munnlegar athugasemdir.“.

w) Í a-lið 1. mgr. 62. gr. er eftirfarandi undirgreinum er bætt við:

„Landsbundin opinber yfirvöld EFTA-ríkjanna skulu leggja fram fé til fjárhagsáætlunar stofnunarinnar í samræmi við þennan lið.

Til þess að ákvarða skyldubundin framlög landsbundinna opinberra yfirvalda EFTA-ríkjanna, sem bera ábyrgð á eftirliti með fjármálastofnunum samkvæmt þessum lið, skal vægi hvers EFTA-ríkis vera sem hér segir:

Ísland: 2

Liechtenstein: 1

Noregur: 7.“

x) Í 67. gr. er eftirfarandi bætt við:

„EFTA-ríkin skulu beita bókun 7 um sérréttindi og friðhelgi Evrópusambandsins, sem fylgir með í viðauka við sáttmálann um Evrópusambandið og sáttmálann um starfshætti Evrópusambandsins, gagnvart stofnuninni og starfsfólki hennar.“.

y) Í 68. gr. bætist eftirfarandi málsgrein við:

„5. Þrátt fyrir ákvæði a-liðar 2. mgr. 12. gr. og a-liðar 3. mgr. 82. gr. ráðningarskilmála annarra starfsmanna er framkvæmdastjóra stofnunarinnar heimilt að gera ráðningarsamning við ríkisborgara EFTA-ríkjanna sem njóta óskertra borgaralegra réttinda.

Þrátt fyrir ákvæði e-liðar 2. mgr. 12. gr., e-liðar 3. mgr. 82. gr. og 3. mgr. 85. gr. í ráðningarskilmálum annarra starfsmanna, skal stofnunin, að því er varðar starfsfólk hennar, líta á tungumálin, sem vísað er til í 1. mgr. 129. gr. EES-samningsins, sem tungumál Sambandsins sem vísað er til í 1. mgr. 55. gr. sáttmálans um Evrópusambandið.“.

z) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 72. gr.:

„4. Ákvæði reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1049/2001 frá 30. maí 2001 um almennan aðgang að skjölum Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar skulu, að því er varðar beitingu reglugerðarinnar, gilda um lögbær yfirvöld EFTA-ríkjanna að því er varðar skjöl sem stofnunin hefur tekið saman.““

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Samningsaðilar skulu endurskoða rammann, sem var settur samkvæmt þessari ákvörðun og ákvörðunum nr. 198/2016, nr. 199/2016 og nr. 201/2016, eigi síðar en fyrir lok ársins 2021 til að tryggja að hann muni áfram tryggja skilvirka beitingu og einsleitni við beitingu sameiginlegra reglna og endurskoðunar á öllu EES-svæðinu.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. október 2016, eða daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103 gr. EES-samningsins hefur farið fram, eftir því hvor dagsetningin er síðar (*).

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. september 2016.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar
Bergdís Ellertsdóttir
formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

Sameiginleg yfirlýsing samningsaðila

vegna ákvörðunar nr. 200/2016 um að fella reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 inn í EES-samninginn

Evrópska eftirlitsstofnunin (Evrópska vátrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunin), hér á eftir nefnd „stofnunin", mun starfa með sjálfstæðum hætti, hlutlægt og aðeins í þágu hagsmuna Sambandsins, skv. 6. mgr. 1. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010. Lögbær yfirvöld EFTA-ríkjanna munu, eftir að þessi reglugerð hefur verið felld inn í EES-samninginn, hafa sömu réttindi og lögbær yfirvöld í aðildarríkjum ESB, án atkvæðisréttar í starfsemi stofnunarinnar.

Aðildarríki EES-samningsins hafa því, með fullri virðingu fyrir sjálfstæði stofnunarinnar, sameiginlegan skilning á því að þegar stofnunin starfar samkvæmt ákvæðum EES-samningsins, muni hún starfa í þágu sameiginlegra hagsmuna allra aðildarríkja EES-samningsins.